

Notice d'utilisation - Instructions for use

Gouttes Oculaires Hydratantes
Yeux Secs et Irrités
Apaise - Lubrifie - Protège la cornée
FORMULE INCOLORE
Moisturizing Eye Drops
Dry and Irritated eyes
Sooth - Lubricate - Protect the cornea
COLORLESS FORMULA



FR

COMPOSITION Tréhalose dihydrate (1,9%), Eaux végétales (Camomille, Bleuet, Mélilot, Euphrase) : 10,9%, Chlorure de sodium. Solution tamponnée.

INDICATIONS Idéal en cas de : • Sécheresse oculaire, yeux irrités, fatigués • Picotements, sensations de brûlure ou de corps étranger, difficultés de clignement, vision trouble, démangeaisons • Altération non traumatique / non pathologique du film lacrymal • Stress oculaire dû à : - l'exposition excessive à la lumière extérieure, au vent, à la poussière, au pollen, au chlore, à l'air conditionné et à la pollution - l'usage prolongé des écrans et port prolongé des lentilles de contact.

CONSEILS D'UTILISATION 1/ Retirer la bague d'inviolabilité autour du bouchon • 2/ Retirer le bouchon (si besoin amorcer le débit du flacon en le pressant au-dessus de votre main jusqu'à obtention de la première goutte) • 3/ Retourner le flacon et le positionner au-dessus de l'œil • 4/ Ouvrir l'œil et presser le flacon pour déposer 1 à 2 gouttes au coin de chaque œil, jusqu'à 4 fois par jour • 5/ Ne pas toucher l'œil avec le compte-goutte • 6/ Refermer soigneusement le bouchon et le remettre dans son étui d'origine pour le conserver à l'abri de la lumière.

PRECAUTIONS D'USAGE • Convient aux adultes et enfants de plus de 15 ans • Ne pas utiliser si le flacon est endommagé • Ne pas ingérer • Tenir hors de la portée des enfants • Ne pas utiliser en même temps qu'une autre solution oculaire • En cas d'irritation oculaire, de persistance des symptômes ou d'effets indésirables, cesser d'utiliser le produit et contacter un médecin • Ne pas utiliser le produit en continu au-delà de 28 jours consécutifs.

CONTRE - INDICATION • Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des constituants.

CONSERVATION • À utiliser dans les 30 jours après ouverture • Entreposer dans un endroit sec à l'abri de la lumière • Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement.

EN

COMPOSITION Trehalose dihydrate (1,9%), Vegetable waters (Chamomile, Cornflower flower, Sweet clover, Euphrasia): 10,9%, Sodium chloride. Buffered solution.

INDICATIONS Ideal in case of: • Eye dryness, irritated, tired eyes • Tingling, burning or foreign body sensations, eye blink difficulties, blurred vision, itching • Non-traumatic / non-pathological alterations of the tear film • Provides quick relief in case of ocular stress due to: - excessive exposure to sunlight, wind, dust, pollen, chlorine, air conditioning, dry or polluted air - prolonged computer use and indicated for prolonged use of contact lenses.

INSTRUCTIONS FOR USE 1/ Remove the ring around the cap • 2/ Remove the cap (if necessary prime the flow of the vial by pressing it over your hand until you get the first drop) • 3/ Turn the bottle over and position it over the eye • 4/ Open your eyes and press the bottle to place 1 to 2 drops in the corner of each eye, up to 4 times a day • 5/ Do not touch the eye with the dropper • 6/ Close the cap carefully and put it back in its original case to keep it away from light.

WARNINGS • Suitable for adults and children over 15 years • Do not use if the bottle is damaged • Do not ingest • Keep out of the sight and reach of children • Do not use with another eye solution • In case of eye irritation, persistence of symptoms or any adverse effects, stop using the product and contact a doctor • Do not use the product continuously for more than 28 consecutive days.

CONTRAINDICATION • Do not use in case of specific hypersensitivity towards any of the constituents.

PRESERVATION • Use within 30 days after opening • Store in a dry place away from light • Do not exceed the cut-off date on the packaging.

NL

SAMENSTELLING Trehalose dihydrate (1,9%), Plantaardig water (Kamille, Korenbloem, Honingklaver, Ogentroost): 10,9%, Natriumchloride. Getamponneerde oplossing.

INDICATIES In geval van: • Droge ogen, Geïrriteerde, vermoeide ogen • Problemen bij het knipperen met de ogen, prikkende, brandende, jeukende ogen, troebel zicht of het gevoel dat er iets in het oog zit • Niet-traumatische / niet-pathologische veranderingen van de traanfilm • Biedt snel verlichting bij oogstress als gevolg van : - langdurig computergebruik en geïndiceerd voor langdurig gebruik van contactlenzen - overmatige blootstelling aan zonlicht, wind, stof, pollen, chloor, airconditioning, droge of vervuilde lucht.

GEbruIKSINSTRUCTIES 1/ Verwijder de ring rond de dop • 2/ Verwijder de dop (breng indien nodig de doorstroming van het flesje op gang door het op uw hand te duwen tot de eerste druppel verschijnt) • 3/ Houd het flesje ondersteboven en boven het oog • 4/ Open de ogen en druk het flesje in om 1 of 2 druppels in de hoek van elk oog te laten vallen, doe dit tot 4 maal per dag • 5/ Raak het oog niet aan met de druppelaar • 6/ Sluit de dop zorgvuldig en doe het flesje terug in het doosje om het tegen licht te beschermen.

WAARSCHUWINGEN • Geschikt voor volwassenen en kinderen ouder dan 15 jaar • Niet gebruiken als het flesje beschadigd is • Niet inslikken • Buiten het zicht en het bereik van kinderen houden • Niet gebruiken in combinatie met een andere oogoplossing • In geval van oogirritatie, blijvende symptomen of ongewenste bijwerkingen • Het product niet langer dan 28 opeenvolgende dagen voortdurend gebruiken.

CONTRAINDICATIE • Niet gebruiken in geval van specifieke overgevoeligheid voor welke van de bestanddelen dan ook.

BEWAREN • Binnen 30 dagen na openen gebruiken • Bewaren op een droge plaats, niet blootgesteld aan licht • De uiterste gebruiksdatum vermeld op de verpakking niet overschrijden.

DE

INHALTSSTOFFE Trehalose-Dihydrat (1,9%), Pflanzenwasser (Kamille, Kornblume, Steinklee, Augentrost): 10,9%, Natriumchlorid. Gepufferte Lösung.

ANWENDUNGSGEBIETE Ideal bei : • Augentrockenheit, gereizten oder müden Augen • Kribbeln, Brennen oder Fremdkörpergefühl, Schwierigkeiten beim Blinzeln, verschwommene Sicht, Jucken, • Nicht-traumatischer / nicht krankhafter Veränderung des Tränenfilms • Belastung der Augen durch : - Übermäßiges Sonnenlicht, Wind, Staub, Pollen, Chlor, klimatisierte Luft und Umweltverschmutzungen - - Längere Bildschirmnutzung und längeres Tragen von Kontaktlinsen.

ANWENDUNGSEMPFEHLUNGEN 1/ Sicherungsring von der Verschlusskappe entfernen • 2/ Verschlusskappe abnehmen (eventuell den Flakon mit der Hand oben leicht zusammendrücken bis der erste Tropfen austritt) • 3/ Flakon umdrehen und über das Auge halten • 4/ Auge öffnen und den Flakon leicht zusammendrücken, um je 1 bis 2 Tropfen in den Augenwinkel zu geben (Tropfen bis zu 4 Mal pro Tag an beiden Augen anwenden) • 5/ Auge mit der Tropferspitze nicht berühren • 6/ Verschluss sorgfältig wieder aufsetzen und den Flakon in seiner Originalverpackung lichtgeschützt aufbewahren.

HINWEISE • Geeignet für Erwachsene ab 15 Jahren • Nicht verwenden, wenn der Flakon beschädigt ist • Nicht verschlucken • Für Kinder unzugänglich aufbewahren • Nicht gleichzeitig mit anderen Augenlösungen verwenden • Sollten Augenreizungen auftreten, die Symptome anhalten oder unerwünschte Nebenwirkungen auftreten, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und wenden Sie sich an einen Arzt • Das Produkt darf nicht länger als 28 Tage ohne Unterbrechung angewendet werden.

GEGENANZEIGEN • Bei Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe sollte das Produkt nicht angewendet werden.

AUFBEWAHRUNG • Nach dem Öffnen ist das Produkt 30 Tage haltbar • Trocken und lichtgeschützt aufbewahren • Das auf der Verpackung angegebene Haltbarkeitsdatum darf nicht überschritten werden.

IT

COMPOSIZIONE Trealosio diidrato (1,9%), Acque vegetali (Camomilla, Fiordaliso, Meliloto, Eufrazia): 10,9%, Cloruro di sodio. Soluzione tamponata.

INDICAZIONI Ideale in caso di : • Secchezza oculare, occhi irritati, affaticati • Formicolio, sensazioni di bruciore o di corpo estraneo, difficoltà a battere le palpebre, visione offuscata, prurito • Alterazione non traumatica / non patologica del film lacrimale • Stress oculare dovuto a : - esposizione eccessiva alla luce esterna, al vento, alla polvere, al polline, al cloro, all'aria condizionata e all'inquinamento - uso prolungato di schermi e di lenti a contatto.

CONSIGLI PER L'USO 1/ Rimuovere l'anello antimanomissione intorno al tappo • 2/ Togliere il tappo (se necessario, avviare il flusso del flacone premendolo sopra la mano fino ad ottenere la prima goccia) • 3/ Capovolgere il flacone e posizionarlo sopra l'occhio • 4/ Aprire l'occhio e premere il flacone per inserire 1 - 2 gocce nell'angolo di ogni occhio, fino a 4 volte al giorno • 5/ Non toccare l'occhio con il contagocce • 6/ Chiudere con cura il tappo e rimettere il flacone nella sua confezione originale per conservarlo al riparo dalla luce.

PRECAUZIONI PER L'USO • Adatto agli adulti di età superiore ai 15 anni • Non utilizzare se il flacone è danneggiato • Non ingerire • Tenere fuori dalla portata dei bambini • Non utilizzare insieme ad altre soluzioni oculari • In caso di irritazione oculare, di persistenza dei sintomi o di effetti indesiderati, sospendere l'uso del prodotto e contattare un medico • Non usare il prodotto continuamente per più di 28 giorni consecutivi.

CONTROINDICAZIONE • Non usare in caso di allergia a uno dei componenti.

CONSERVAZIONE • Utilizzare entro 30 giorni dall'apertura • Conservare in un luogo asciutto al riparo dalla luce • Non superare la data di scadenza riportata sulla confezione.

CN

成分 海藻糖二水合物 (1.9%) , 草本水 (洋甘菊、矢车菊、草木犀、小米草) : 10.9%, 氯化钠缓冲液.

适应症 适用于以下症状 : • 眼睛干涩、发炎、疲劳 - 刺痛、灼烧或异物感, 眨眼困难, 视力模糊, 瘙痒 - 泪膜的非创伤性/非病理性损伤. • 如下情况造成眼部疲劳 : - 过度暴露在户外光线、风、灰尘、花粉、氯气、空调和污染中. - 长时间使用屏幕和佩戴隐形眼镜.

使用说明 1/ 拆除瓶盖周围的防伪环 • 2/ 取下瓶盖 (如有必要, 将瓶子压在手上, 直到流出第一滴液体) • 3/ 将瓶子倒过来, 放在眼睛上方 • 4/ 睁开眼睛, 挤压瓶子, 在每个眼角滴1至2滴, 每天最多4次 • 5/ 切勿让滴管接触眼睛 • 6/ 小心盖上盖子, 放到原来的盒中, 避免光线照射.

使用注意事项 • 适合成人和15岁以上未成年人使用 • 如果瓶口损坏, 请勿使用 • 请勿服用 • 放在儿童无法接触的地方 • 请勿与任何其他眼药水一起使用 • 如果出现眼部刺激、持续症状或不良反应, 请停止使用本产品并咨询医生 • 不要连续使用本产品超过28天.

禁忌症 • 如果对任何成分过敏, 请勿使用.

保存 • 首次打开本产品后, 须在30天内使用完毕 • 远离热源 • 干燥避光 • 在超过包装上注明的有效日期之后, 请勿使用本产品.

ES

COMPOSICIÓN Dihidrato de trehalosa (1,9%), aguas vegetales (manzanilla, arándano, trébol de olor, eufrasia): 10,9%, cloruro de sodio. Solución tamponada.

INDICACIONES Ideal en caso de: • Sequedad ocular y ojos irritados o cansados • Hormigueo, sensación de ardor o cuerpo extraño, dificultad para parpadear, visión borrosa, picazón • Alteración no traumática/no patológica de la película lagrimal • Estrés ocular por: - La exposición excesiva a la luz exterior, el viento, el polvo, el polen, el cloro, el aire acondicionado y la contaminación - el uso prolongado de pantallas y de lentes de contacto.

CONSEJOS DE USO 1/ Retire el anillo de seguridad que rodea el tapón • 2/ Retire el tapón (si es necesario, active el flujo de la botella presionándolo sobre la mano hasta que salga la primera gota) • 3/ Gire la botella y colóquela sobre el ojo • 4/ Abra el ojo y apriete la botella hasta depositar 1 o 2 gotas en el raballo del ojo, hasta 4 veces al día • 5/ No toque el ojo con el gotero • 6/ Coloque con cuidado el tapón y guarde la botella de nuevo en su estuche original para protegerla de la luz.

PRECAUCIONES DE USO • Adecuado para adultos de más de 15 años • No utilizar si la botella está deteriorada • No ingerir • Mantener fuera del alcance de los niños • No utilizar junto con ninguna otra solución ocular • En caso de irritación ocular, persistencia de los síntomas o efectos adversos, deje de usar el producto y contacte con un médico • No utilice el producto de forma continua más de 28 días seguidos.

CONTRAINDICACIÓN • No lo utilice en caso de alergia a uno de los componentes.

CONSERVACIÓN • Una vez abierto, use el producto dentro de los 30 días posteriores • Conserve el producto en lugar seco y protegido de la luz • No supere la fecha límite de uso que aparece en el envase.

PT

COMPOSIÇÃO Trealose di-hidratada (1,9%), Águas vegetais (Camomila, Centáurea, Meliloto, Eufrásia): 10,9%, Cloreto de sódio. Solução tamponada.

INDICAÇÕES Ideal em caso de: • Secura ocular, olhos irritados, cansados • • Picadas, sensações de queimadura ou de corpo estranho, dificuldade para piscar, perturbação da visão, irritação • Alteração não traumática/não patológica da película lacrimal • Stresse ocular devido a: - exposição excessiva à luz exterior, vento, poeira, pólen, cloro, ar condicionado e poluição - utilização prolongada de ecrãs e de lentes de contacto.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO 1/ Remover a cinta de inviolabilidade à volta da tampa • 2/ Remover a tampa (se necessário, acionar o débito do frasco pressionando sobre a mão até obter a primeira gota) • 3/ Virar o frasco ao contrário e posicioná-lo por cima do olho • 4/ Abrir o olho e pressionar o frasco para aplicar 1 a 2 gotas no canto de cada olho, até 4 vezes por dia • 5/ Não tocar no olho com o conta-gotas • 6/ Voltar a fechar cuidadosamente o frasco e recolocá-lo no respetivo estojo de origem para mantê-lo abrigado da luz.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO • Indicado para pessoas com mais de 15 anos • Não utilizar se o frasco estiver danificado • Não ingerir • Manter afastado do alcance das crianças • Não utilizar em simultâneo com outra solução ocular • Em caso de irritação ocular, persistência dos sintomas ou efeitos indesejáveis, parar de utilizar o produto e consultar um médico • Não utilizar o produto continuamente mais de 28 dias consecutivos.

CONTRAINDICAÇÃO • Não utilizar em caso de alergia a um dos constituintes.

CONSERVAÇÃO • Utilizar no prazo de 30 dias após a abertura • Guardar num local seco abrigado da luz • Não ultrapassar a data limite de utilização indicada na embalagem.

GR

ΣΥΝΘΕΣΗ Διϋδρική τρεχαλόζη (1,9%), Ύδατα φυτικής προέλευσης (Χαμομήλι, Κενταύριο το Κυανό, Μελίλιτω, Ευφρασία): 10,9% Χλωριούχο νάτριο, Ρυθμιστικό διάλυμα.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ Ιδανικό σε περίπτωση: • Ξηροφθαλμίας, ερεθισμένων, κουρασμένων ματιών • Τσούξιμου, αίσθησης καύσου ή ξένου σώματος, δυσκολιών στο να ανοιγοκλείνουν τα μάτια, θαμπίτης όρασης, κνησμού • Μη τραυματικής / μη παθολογικής αλλοίωσης της δακρυϊκής μεμβράνης • Οφθαλμικό στρες που οφείλεται σε: - Υπερβολική έκθεση στο εξωτερικό φως, τον άνεμο, την σκόνη, την γύρη, το χλώριο, τον κλιματιζόμενο αέρα και την μόλυνση - Παρατεταμένη έκθεση σε οθόνες και παρατεταμένη χρήση φακών επαφής.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ 1/ Αφαιρέστε τον δακτύλιο ασφαλείας από το καπάκι • 2/ Αφαιρέστε το καπάκι (αν χρειάζεται, πιέστε το φιαλίδιο πάνω από το χέρι σας έως ότου βγει η πρώτη σταγόνα) 3/ Γυρίστε το φιαλίδιο ανάποδα και τοποθετήστε το πάνω από το μάτι • 4/ Ανοίξτε το μάτι και πιέστε το φιαλίδιο για να εφαρμόσετε 1 έως 2 σταγόνες στην γωνία κάθε ματιού, έως 4 φορές την ημέρα • 5/ Μην αγγίζετε το μάτι με το σταγονόμετρο • 6/ Ξανακλείστε προσεκτικά το καπάκι και ξανατοποθετήστε το φιαλίδιο στην αρχική του συσκευασία για να το διατηρήτε μακριά από το φως.

ΣΥΝΘΕΣΗ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ • Κατάλληλο για ενήλικες άνω των 15 ετών • Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το φιαλίδιο παρουσιάζει φθορές • Μην καταπίνετε το προϊόν • Να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά • Να μην χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με άλλο οφθαλμικό διάλυμα • Σε περίπτωση ερεθισμού των οφθαλμών, συμπτωμάτων που επιμένουν ή ανεπιθύμητων ενεργειών, διακόψτε την χρήση του προϊόντος και συμβουλευθείτε ιατρό • Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν συνεχόμενα για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των 28 διαδοχικών ημερών.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΗ • Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περίπτωση γνωστής αλλεργίας σε οποιοδήποτε από τα συστατικά.

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ • Χρησιμοποιείτε εντός των 30 ημερών από το άνοιγμα του φιαλιδίου • Διατηρείτε σε μέρος ξηρό και σκιερό • Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει παρέλθει η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην συσκευασία.

TR

BİLEŞİMİ Trehaloz Dihidrat (%1.9), Bitkisel Sular (Papatya, Peygamber Çiçeği, Tatlı Yonca, Göz otu): %10,9, Sodyum klorür. Tamponlu solüsyon.

ENDİKASYONLAR Aşağıdaki durumlar için idealdir: • Gözlerde kuruluk, tahriş ve yorgunluk hissi • Karıncalanma, yanma veya yabancı cisim hissi, göz kırmakta zorlanma, bulanık görme, kaşıntı • Gözyaşı filminin travmatik olmayan / patolojik olmayan hasarı • Aşağıdaki durumlara bağlı oküler stres: - Diş ortam ışıgına, rüzgara, toza, polene, klora, kılmalı ortama ve kirliliğe aşırı maruz kalma - Uzun süreli ekrana bakma ve uzun süreli kontak lens kullanımı.

KULLANIMA İLİŞKİN TAVSİYELER: 1/ Kapağın etrafındaki güvenlik halkasını çıkarın • 2/ Kapağı çıkarın (gerekirse ilk damla akana kadar eliniz ile üzerine bastırarak, şişenin akışını başlatın) • 3/ Şişeyi ters çevirin ve gözünüz üzerinde tutun • 4/ Gözünüzü açın ve her bir gözün köşesine 1 ila 2 damla damlatacak şekilde şişeyi sıkın (günde 4 defaya kadar) • 5/ Damlalık ile gözle temas etmeyin • 6/ Kapağı dikkatlice kapatın ve ışıktan korumak için orijinal kutusuna geri koyun.

KULLANIMA İLİŞKİN TEDBİRLER • 15 yaş üzeri yetişkinler için kullanılmalıdır • Şişesi hasar görmüş ürünü kullanmayın • Yutmayın • Çocukların ulaşamayacakları yerlerde muhafaza edin • Başka bir göz solüsyonu ile birlikte kullanmayın • Gözde tahriş, semptomların devam etmesi veya yan etkiler görülmesi durumunda ürünü kullanmayı bırakın ve bir hekime başvurun • Ürünü birbirini takip eden 28 günden fazla, sürekli olarak kullanmayın.

KONTRENDİKASYON • Bileşenlerden birine alerji durumunda kullanmayın.

SAKLAMA • Kullanım süresi, açılmasını takiben 30 gündür • Kuru ve ışığa maruz kalmayacağı bir ortamda muhafaza edin • Ambalaj üzerinde belirtilen son kullanım tarihi aşılın ürünü kullanmayın.

AR

ترکیب تريهالوز ثنائي الهيدرات (1.9٪)، مياه نباتية (بابونج، عنب الأجراس، مليولت، عرقون): 10.9٪ كلوريد الصوديوم. محلول منظم.

الاستطببات مثالي في حالة: • جفاف وتهيج وتعب العين • تنمّل، إحساس بالحرق أو إحساس بجسم غريب، صعوبة في الرمش، تشوش في الرؤية، حكة • تلف غير مؤلم / غير مرضي للقبلم المسيل للدموع - التعرض المفرط للضوء الخارجي والرياح والغبار وحسب اللقاح والكولور والهواء المكيّف والتلوث - الاستخدام المطول للشاشات وارتداء العدسات اللاصقة لفترات طويلة

نصائح الاستخدام / 1 قم بإزالة حلقة الإغلاق المحكم حول الغطاء • 2 / قم بإزالة الغطاء (إذا لزم الأمر، قم بزيادة تدفق الزجاجة عبر الضغط عليها فوق يدك حتى تحصل على أول قطرة) • 3 / اقلب الزجاجة وضعها فوق العين • 4 / افتح العين واضغط على الزجاجة لوضع قطرة واحدة إلى قطرتين في زاوية كل عين، حتى ٤ مرات في اليوم • 5 / لا تلمس العين بالقطارة • 6 / أغلق الغطاء بحذر وأعدّه إلى علبته الأصلية لحمايته من الضوء

احتياطات الاستخدام • مناسب للأشخاص البالغين من العمر أكثر من 15 سنة • لا يستخدم في حالة تلف الزجاجة • لا يتبلع • يبقى بعيداً عن متناول الأطفال • لا تستخدمه في نفس الوقت مع أي محلول آخر للعين • في حالة تهيج العين أو استمرار الأعراض أو الآثار الضارة، يجب التوقف عن استخدام المنتج والاتصال بالطبيب • لا تستخدم المنتج بشكل مستمر لأكثر من 28 يوماً متتاليًا

مضادات الاستطباب • لا يستخدم في حالة وجود حساسية لأحد المكونات.

الحفظ • يستخدم في غضون 30 يوماً بعد الفتح • يحفظ في مكان جاف بعيداً عن الضوء • لا تتجاوز تاريخ انتهاء الصلاحية المشار إليه على العبوة.

Tout incident grave survenu en relation avec le dispositif doit être signalé au fabricant à l'adresse : qualite@laboratoires-innixa.com et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur est établi. / Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer at the address: qualite@laboratoires-innixa.com and the competent authority of the Member State in which the user is established. / Elk ernstig incident dat opgetreden is in verband met het hulpmiddel moet gemeld worden aan de fabrikant via het adres qualite@laboratoires-innixa.com en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waarin de gebruiker woonachtig is. / Soliten schwerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Produkt auftreten, melden Sie diese bitte dem Hersteller unter der Adresse qualite@laboratoires-innixa.com sowie der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates. In dem der Anwender ansässig ist. / Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore all'indirizzo qualite@laboratoires-innixa.com e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore. / 与产品有关的任何严重事故都必须告知制造商 (qualite@laboratoires-innixa.com) 并上报给使用者所在成员国的主管部门。 / Cualquier incidencia grave ocurrida en relación con el dispositivo debe indicarse al fabricante en el correo electrónico a qualite@laboratoires-innixa.com, además de a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra el usuario. / Qualquer incidente grave ocorrido em relação ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante por e-mail para o endereço eletrônico qualite@laboratoires-innixa.com e à autoridade competente do Estado-membro onde o utilizador reside. / Οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν συνδέεται με το ιατροτεχνολογικό αυτό προϊόν πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή, στην ηλεκτρονική διεύθυνση qualite@laboratoires-innixa.com καθώς και στην αρμόδια αρχή του Κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο χρήστης. / Ürünle bağlantılı olarak meydana gelen herhangi bir ciddi durum, qualite@laboratoires-innixa.com adresinden üreticiye ve kullanıcının yerleşik olduğu Üye Devletin yetkili makamina bildirilmelidir. / وإلى السلطة المختصة في الدولة عضو التي يقيم فيها المستخدم qualite@laboratoires-innixa.com يجب الإبلاغ عن أي حادث خطير يتعلق بالنظام إلى الشركة المصنعة على العنوان الإلكتروني.



Dernière date d'approbation de la notice : 15/02/2022